



موج ۲۵

مرحله‌ای
و جامع

ویژه آمادگی شرکت در امتحان‌های نهایی و نیم‌سال

عربی یازدهم

(ریاضی-تجربی)

محسن آهوئی، عرفان جالیزی



امتحان‌های
درس به درس

درس‌نامه برای
مرور مطالب

امتحان‌های
نیم‌سال دوم

امتحان‌های
نیم‌سال اول

امتحان‌های
موضوعی

پاسخ‌های
تشریحی +
کلید تصحیح

امتحان‌های
نهایی اخیر

امتحان‌های
شبیه‌ساز نهایی

«تقدیم به ساحت مقدّس حضرت صدیقۀ طاهره (سلام الله علیها)

به امید گوشه‌چشمی ...»

«یا مَنْ فِي الْبَحَارِ عَجَائِبُهُ» (دعای جوشن کبیر، فراز ۵۸)

احتمالاً وقتی همه‌مون با دریا مواجه می‌شیم، اولین چیزی که توجه‌مون رو به خودش جلب می‌کنه، موج‌های دریاست که هم صدای گوش‌نوازی داره و هم آرامشی مثال‌زدنی برامون به ارمغان میاره. شاید سؤالی که همیشه برامون پیش اومده این باشه که اصلاً چرا موج دریا انقدر آرامش‌بخشه؟ چرا موج دریا می‌تونه برای لحظات طولانی، آدم رو محو خودش کنه؟ راستش رو بخواین هیچ دلیل (یا به قول شما جَوونا فکت) علمی‌ای نتونستیم براش پیدا کنیم به‌جز: اول اینکه موج به یه پشتوانۀ عظیم به نام دریا تکیه زده و نمایان‌گر گوشه‌ای از پهناوری دریاست و دوم این ویژگی خاص موج که خیلی تکرار می‌شه، خیلی پشتِ همه، اصلاً به‌جورایی نمی‌ذاره به آدم احساس خلأ دست بده.

خب؟ این همه راجع به «موج» حرف زدیم که بگیم کتاب «موج ۲۰ عربی یازدهم» یه ویژگی خاص موج دریا رو داره؛ یعنی انقدر با آزمون‌های مبحثی و نیم‌سال و پایان‌سال و شبه‌نهایی، مطالب رو تکرار می‌کنه که اون آرامش روزهای قبل از امتحان نهایی‌تون رو تضمین کنه. کتاب «موج ۲۰ عربی یازدهم» بر اساس آخرین تغییرات کمتی و کیفی امتحان نهایی نگارش شده؛ از ایجاد تغییرات جدّی در ترجمه‌ها تا درک مطلب‌هایی که عین متن کتاب نیستن و اگه ما قبلش، چندین و چند بار این مدل آزمون‌ها رو ندیده باشیم، می‌تونن برامون دردسرهای جدّی‌ای ایجاد کنن. به نظر ما، رسالت اصلی این کتاب اینه که کاری کنه شما قبل از امتحان نهایی، چند بار امتحان نهایی بدید، تصحیح کنید، رفع اشکال کنید و سرانجام، با کوله‌باری از آزمون و خطا، تجربه و آگاهی با خیالی آسوده به امتحان نهایی پا بذارید. در این کتاب تلاش کرده‌ایم تا

- ۱ آزمون استاندارد درس به درس با استفاده از منتخب سؤالات امتحانات نهایی ادوار گذشته به همراه پاسخ‌نامه کاملاً تشریحی تألیف شود.
- ۲ آزمون مروری قواعد شامل نیم‌سال اول و دوم با هدف تثبیت قواعد به همراه پاسخ‌نامه تشریحی تدوین گردد.
- ۳ آزمون مروری ترجمه شامل نیم‌سال اول و دوم با هدف تقویت مهارت ترجمه و افزایش دقت در درک معنای عبارت به همراه پاسخ‌نامه تشریحی تنظیم گردد.

- ۴ آزمون استاندارد نیم‌سال اول و دوم با رویکرد تماماً تألیفی به همراه پاسخ‌نامه تشریحی تدوین شود.
 - ۵ آزمون استاندارد شبه‌نهایی (جامع کلّ کتاب) با رویکرد تماماً تألیفی به همراه راهنمای تصحیح تنظیم گردد.
 - ۶ آزمون منتخب امتحانات نهایی سنوات اخیر به همراه کلید اداره کلّ ارزشیابی آموزش و پرورش گردآوری شود.
- در پایان لازم می‌دانیم از همکاران ارزشمندان در انتشارات الگو، سرکار خانم ستین مختار مدیر واحد ویراستاری و حروف‌چینی، خانم‌ها سوده زارعی و عاطفه ربیعی برای مطالعه و ویراستاری فنی و خانم‌ها سمیه سارانی، فاطمه احدی و پریا میانجی برای حروف‌چینی و صفحه‌آرایی کتاب، تشکر و قدردانی نماییم. همچنین از جناب آقای حسن اسدی که زحمت ویراستاری علمی کتاب را تقبل فرمودند، سپاسگزاری می‌نماییم.

مع الوصف، از تمام صاحب‌نظران، اساتید گران‌قدر و دانش‌آموزان تلاش‌گر سراسر کشور خواهشمندیم، این اثر را از انتقادات و پیشنهادات سازنده خویش محروم نسازند و ما را در بهبود اثربخشی آن، یاری کنند.

یا علی

دوستانانتان: محسن آهویی - عرفان جالیزی

فهرست مطالب

درس نامه ۲	آزمون ۲۰: درس هفتم (۲) ۴۹
آزمون‌های درس به درس، نیم‌سال و موضوعی	آزمون ۲۱: کل کتاب - مروری بر قواعد (۱) ۵۱
آزمون ۱: درس اول (۱) ۱۰	آزمون ۲۲: کل کتاب - مروری بر قواعد (۲) ۵۳
آزمون ۲: درس اول (۲) ۱۲	آزمون ۲۳: کل کتاب - مروری بر ترجمه (۱) ۵۵
آزمون ۳: درس دوم (۱) ۱۴	آزمون ۲۴: کل کتاب - مروری بر ترجمه (۲) ۵۷
آزمون ۴: درس دوم (۲) ۱۶	آزمون ۲۵: نیم‌سال دوم (۱) ۵۹
آزمون ۵: درس سوم (۱) ۱۸	آزمون ۲۶: نیم‌سال دوم (۲) ۶۱
آزمون ۶: درس سوم (۲) ۲۰	آزمون‌های شبه‌نهایی و نهایی
آزمون ۷: درس چهارم (۱) ۲۲	آزمون ۲۷: جامع (۱) - شبه‌نهایی ۶۳
آزمون ۸: درس چهارم (۲) ۲۴	آزمون ۲۸: جامع (۲) - شبه‌نهایی ۶۵
آزمون ۹: نیم‌سال اول (۱) ۲۶	آزمون ۲۹: جامع (۳) - شبه‌نهایی ۶۷
آزمون ۱۰: نیم‌سال اول (۲) ۲۸	آزمون ۳۰: جامع (۴) - شبه‌نهایی ۶۹
آزمون ۱۱: نیم‌سال اول (۳) ۳۰	آزمون ۳۱: جامع (۵) - شبه‌نهایی ۷۱
آزمون ۱۲: نیم‌سال اول (۴) ۳۲	آزمون ۳۲: جامع (۶) - شبه‌نهایی ۷۳
آزمون ۱۳: نیم‌سال اول (۵) ۳۴	آزمون ۳۳: جامع (۷) - نهایی خرداد ۱۴۰۲ ۷۵
آزمون ۱۴: نیم‌سال اول (۶) ۳۶	آزمون ۳۴: جامع (۸) - نهایی خرداد ۱۴۰۳ ۷۷
آزمون ۱۵: درس پنجم (۱) ۳۸	آزمون ۳۵: جامع (۹) - نهایی خرداد ۱۴۰۴ ۷۹
آزمون ۱۶: درس پنجم (۲) ۴۰	پاسخ‌های تشریحی آزمون (۱ تا ۳۵) ۸۲
آزمون ۱۷: درس ششم (۱) ۴۲	آزمون ۳۶: جامع (۱۰) - نهایی تیر ۱۴۰۵ ۱۴۴
آزمون ۱۸: درس ششم (۲) ۴۴	پاسخ تشریحی آزمون ۳۶ ۱۴۶
آزمون ۱۹: درس هفتم (۱) ۴۷	

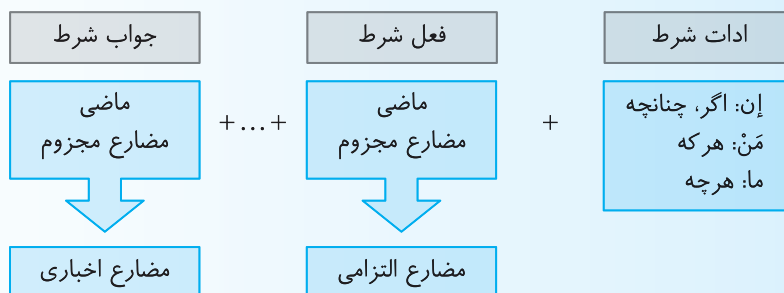
درس دوم

جملات شرطیه

ساختار: ادات شرط + فعل شرط + ... + جواب شرط

اجزای شرط

- ادات شرط**
 - إِنْ: اگر، چنانچه
 - مَنْ: هرکس، هرکه
 - مَا: هرچیز، هرچه
 - إِذَا: هرگاه، اگر، چنانچه
- فعل شرط**
 - بلافاصله بعد از ادات شرط می‌آید.
 - فقط فعل ماضی یا مضارع مجزوم^۱
- جواب شرط**
 - بلافاصله بعد از فعل شرط یا با فاصله بعد از فعل شرط می‌تواند بیاید.
 - فعل ماضی یا مضارع مجزوم و گاهی همراه فاء جزاء



موارد فاء جزاء (فَ) در جواب شرط

- جمله اسمیه: مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ! هر که به خدا توکل کند او برایش کافی است!
- فعل امر: إِنْ تَكْزَبِ الْكَذْبَ فَاضْطَرْ دَائِمًا! اگر دروغ را ناپسند می‌شماری همیشه راست بگو!
- فعل نهی: إِذَا نَجَحْتَ فِي عَمَلٍ فَلَا تَتَكَبَّرْ! هرگاه در کاری موفق شدی مغرور نشو!
- فعل مستقبل: مَنْ يُحَاوِلْ فَسَوْفَ يَصِلْ إِلَى هَدَفِهِ! هرکه تلاش کند به هدفش خواهد رسید!

ترجمه

- فعل شرط ← ترجمه به صورت مضارع التزامی (ماضی یا مضارع)
- جواب شرط ← ترجمه به صورت مضارع اخباری (ماضی یا مضارع) **مانند**
- مَنْ يُحَاوِلْ فِي حَيَاتِهِ يَنْجَحْ: هرکس در زندگی‌اش تلاش کند، موفق می‌شود.
- مَا تَجْمَعِ التَّمَلُّةُ فِي الصَّيْفِ تَجِدْ ثَمَرَتَهُ فِي الشِّتَاءِ.. هرچه مورچه در تابستان جمع کند نتیجه‌اش را در زمستان می‌بیند.
- اگر فعل شرط و جواب شرط هر دو ماضی باشد، ترجمه این دو فعل به صورت ماضی نیز صحیح است. **مانند**
- مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطُؤُهُ.. هرکس پیش از سخن گفتن بیندیشد (اندیشید) اشتباهش کم می‌شود (کم شد).

نکات

- «إِذَا» از ادات شرط است ولی مجزوم‌کننده فعل مضارع نیست.
- جواب شرط لزوماً دومین فعل جمله شرطی نیست و باید به ترجمه جمله دقت شود. **مانند** مَنْ يَعْمَلِ الْخَيْرَ لَا يَتَكَلَّمُ عَنْهُ يَشَاهِدُهُ اللَّهُ! هرکس کار خیر انجام دهد و درباره آن صحبت نکند، خداوند آن را می‌بیند!
- فعل شرط و جواب شرط لزوماً هر دو صیغه یکسانی ندارند. **مانند** إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ! اگر خداوند را یاری کنید، شما را یاری می‌کند!

۱- منظور از فعل مضارع مجزوم در فعل شرط و جواب شرط این است که:

(۱) اگر در آخر فعل مضارع علامت «ة» باشد آن را به ساکن «ت» تبدیل می‌کنیم. **مانند** يَنْتَزِلُ ← يَنْتَزِلُ
(۲) اگر در آخر فعل مضارع «ان»، «ون»، «ین» باشد «ن» انتهای این افعال حذف می‌شود. **مانند** يَسْمَعَانِ ← يَسْمَعَا / يَفْهَمُونَ ← يَفْهَمُوا / تَذْهَبِينَ ← تَذْهَبِي
(۳) فعل‌های جمع مؤنث غائب و مخاطب هیچ تغییری ندارند. **مانند** يَنْصُرُونَ - تَنْصُرُونَ

صفحات پاسخ

موضوع آزمون

۲

آزمون

۸۴ تا ۸۷

درس اول (۲)

ردیف	سؤالات	نمره
۱	اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) اُطْلُبِي مِنَ الْبَائِعِ تَخْفِيفَ السَّعْرِ. (ج) عَلَامُ الْغُيُوبِ يَعْلَمُ كُلَّ غَيْبٍ فِي الْعَالَمِ. (ب) يُرِيدُ الْعُمَلَاءُ انْهِيَامَ جُنُودِنَا فِي الْحَرْبِ. (د) الظُّلُمُ عَلَى النَّاسِ الضَّعْفَاءِ إِثْمٌ كَبِيرٌ فَاجْتَنِبُوا عَنْهُ.	۸۰ دقیقه: مدت امتحان:
۲	اُكْتُبِ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «الْفِعْلُ» وَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «أَقَلَّ» فِي الْعِبَارَتَيْنِ: «أَكْثَرُ زُمَلَائِي يَتَشَاوَرُونَ بِالتَّعَلُّمِ. - حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ.» (الف) الْفِعْلُ = (ب) أَقَلَّ ≠	۵/۰
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ حَسَبَ الْمَعْنَى أَوْ الْقَوَاعِدِ: (الف) سَخِرَ - عَابَ - لَمَزَ - سَاعَدَ (ب) مَوَاعِظَ - مَدَارِسَ - مَطَابِعَ - مَطَاعِمَ	۵/۰
۴	اُكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) «أَيُّ حُبٍّ أَخَذَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا» (ب) اشْتَرَتْ بِنْتِي فَسَاتِيْنَ جَمِيلَةً مِنْ هُنَاكَ.	۵/۰ (خرداد ۱۴۰۲)
۵	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) «رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ» (۵/۰) (ب) «هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَ صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ» (۵/۰) (ج) كَانَ أُولَئِكَ الرِّجَالُ الْمُؤْمِنُونَ يَجْتَنِبُونَ كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ. (۵/۰) (د) لَا أَحِبُّ مَنْ لَا يَتَّقِدُ الْأَمَانَةَ. (۵/۷۵) (هـ) عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعِيبَ سَائِرَ النَّاسِ. (۵/۰) (و) قَدْ نَقَرْنَا آيَاتِ أَكْبَرِ سُورَةِ الْقُرْآنِ. (۵/۰) (ز) حَاوَلْتُمْ إِيجَادَ الْخُصُومَةِ بَيْنَ التَّلْمِيزِيِّينَ. (۵/۰) (ح) أَحَدَكُمْ يَغْتَابُ زَمِيلًا يَكُونُ أَحْسَنَ مِنْهُ. (۵/۰) (ط) عَسَى أَنْ لَا تُلْقِيَ الْآخَرِينَ بِالْقَابِ يَكْرَهُونَهَا. (۵/۰)	۴/۲۵
۶	إِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) نَبْتَعُدُ عَنِ التَّجَسُّسِ لِأَنَّهُ مِنَ الْأَعْمَالِ الْقَبِيحَةِ. (۱) از جاسوسی کردن دوری می کنیم؛ زیرا آن کاری ناپسند است. (۲) از جاسوسی کردن دور می شویم؛ زیرا آن از کارهای زشت است. (ب) قَدْ ذَكَرْتُ عُيُوبَ إِخْوَانِكَ بِكَلَامٍ خَفِيِّ. (۱) عیب های برادرانت را با کلامی پنهانی یاد کرده ای. (۲) عیب های دو برادرت را با کلامی پنهانی یاد کردی.	۵/۰
۷	كَمِّلِ التَّرْجَمَةَ: (الف) «بَسَّسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ» (ب) «لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَ لَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ» (ج) شَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينَ. نامی است آلوده شدن به پس از ایمان آوردن. از خودتان و به لقب های زشت ندهید. مردم، هستند.	۵/۱
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) لَا يَصْدُقُ هَؤُلَاءِ الْأَرَاذِلَ. (ج) مَا اشْتَرَيْنَا شَيْئًا مِنَ الدُّكَّانِ. (هـ) لَا تَعْتَذِرِي إِلَى الشَّابَةِ الْمُتَكَبِّرَةِ. (ب) الْمُعَلَّمُونَ عَلَّمُونِي دُرُوسَ الْحَيَاةِ. (د) سُئِلَ أَبِي: أَ تَبْقَى فِي الْبَيْتِ؟ (و) سَيَحْسِنُ وَالِدِي إِلَى ذَلِكَ الْمِسْكِينِ.	۵/۱

ردیف	سؤالات	نمره
٩	عَيْنُ الفعلِ المُناسِبِ للِفراغِ: (الف) صديقاتي مِنْ مَشْهَدِ الْمُقَدَّسَةِ. (١) اقْتَرَبَ (ب) أُخْتاي اللهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ. (١) اسْتَغْفَرْتُ (ج) يَا زَمِيلَتِي يَوْمَ الْخَمِيسِ. (١) لَا تُسَافِرِي (د) أَيُّهَا الْعُمَالُ الْأَشْيَاءَ بِوَاسِطَةِ الْأَلَاتِ. (١) اصْنَعِ (٢) اقْتَرَبَنْ (٢) اسْتَغْفَرْتَا (٢) لَا تُسَافِرَا (٢) اصْنَعَا (٣) اقْتَرَبْتُ (٣) اسْتَغْفَرَنْ (٣) لَا تُسَافِرْ (٣) اصْنَعُوا	١
١٠	عَيْنُ اسمِ التَّفْضِيلِ ثُمَّ تَرْجِمُ: (الف) انْتَحَبَ أَخِي أَعْلَى سِرَاوِيلِ الدَّكَانِ. (ب) لِلْأَفْاضِلِ وَالْعُلَمَاءِ تِجَارَةٌ مُفِيدَةٌ. / /	١
١١	عَيْنُ اسمِ الْمَكَانِ ثُمَّ تَرْجِمُ: (الف) اِشْتَعَلْتُ فِي مَصْنَعِ الْوَرَقِ الْقَدِيمِ. (ب) أَقَامَ مُحَمَّدٌ الصَّلَاةَ فِي أَحَدِ الْمَسَاجِدِ. / /	١
١٢	عَيْنُ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: «نَرْجُو فَضْلَ غَفَّارِ الذُّنُوبِ. - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ لَا تَسْخَرْ مِنَ الْآخَرِينَ. - الظَّنُّ اعْتِقَادٌ غَيْرُ مُؤَكَّدٍ عَنْ شَيْءٍ مَا بَيْنَ الشَّكِّ وَالْيَقِينِ.» (الف) اسمُ الفاعل (ب) اسمُ المُبالغة (ج) اسمُ المفعول (د) اسمُ التَّفْضِيلِ	١
١٣	انْتِخِبِ الصَّحِيحَ: (الف) تِسْعُونَ تَقْسِيمًا عَلَى خَمْسَةِ عَشَرَ يُسَاوِي (ب) نَاقِصٌ سَبْعِينَ يُسَاوِي عَشْرَةً. (ج) كَلِمَةً مُفْرَدُهَا مِنْ غَيْرِ لَفْظِهَا. (١) سَبْعَةٌ (٢) سِتَّةٌ (١) ثَمَانُونَ (٢) سَبْعُونَ (١) الشَّبَابُ (٢) النِّسَاءُ	٥/٧٥
١٤	اُكْتُبِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) نَطْلُبُ الْمَغْفِرَةَ مِنْ اللَّهِ. (ب) حُسْنُ الْخُلُقِ نَصْفُ الدِّينِ.	١
١٥	عَيْنُ نَوْعِ الفعلِ الَّذِي تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) لَا تُعَذِّبِي نَفْسَكَ بِسُوءِ الْخُلُقِ. (ب) إِلَهِي حَسِّنْ خُلُقَ أَصْغَرِ أَوْلَادِي.	٥/٥
١٦	اجْعَلْ كَلِمَةً تُنَاسِبُ كُلَّ عِبَارَةٍ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (أَهْدَى / الْمَلْعَبُ / ضَلَّ / الْمِيزَانُ / اللَّاعِبُ / السَّعَرُ) (الف) الْقِيَمَةُ التَّقْدِيرِيَّةُ الَّتِي تُدْفَعُ مُقَابِلَ شَيْءٍ. (ب) أَدَاةٌ لِمَعْرِفَةِ وَزْنِ الْأَشْيَاءِ. (ج) أُعْطِيَ شَيْئًا إِلَى شَخْصٍ آخَرَ لِإِظْهَارِ مَحَبَّتِهِ لَهُ. (د) مَكَانٌ لِلْعَبِّ وَلِلزَّيَاةِ مِثْلِ كُرَةِ الْقَدَمِ.	١
١٧	عَيْنُ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطَأِ حَسَبَ الْوَاقِعِ: (الف) يَكْرَهُ الْعُقْلَاءُ مُجَالَسَةَ الْأَرَاذِلِ الْجُهَالِ. (ب) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ شَرٌّ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. (ج) ارْتِكَابُ الذُّنُوبِ يُصَيِّرُنَا مُحِبِّينَ عِنْدَ اللَّهِ. (د) يُرِيدُ بَعْضُ النَّاسِ تَقْلِيلَ سِعْرِ بَضَاعَةٍ قَصَدُوا شَرَاءَهَا.	١
١٨	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ. يَتِمَتُّعُ بَعْضُ النَّاسِ بِطَبْعِ طَيِّبٍ وَوَدُودٍ وَهَذِهِ مِنَ الْأَنْعَمِ الْإِلَهِيَّةِ الَّتِي لَا يَتِمَتُّعُ (بِهَا) مَنْدُ نِيَسْتَدُ بِهَا الْجَمِيعُ. يَجِبُ عَلَى الشَّخْصِ ذِي (صَاحِبِ) الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ أَنْ يَشْكُرَ اللَّهَ مِنْ كُلِّ قَلْبِهِ. بَعْضُ النَّاسِ لَيْسُوا كَذَلِكَ. فَهَمْ يَسْتَطِيعُونَ إِحْيَاءَ (زَنْدِهِ) كَرْدَنِ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ فِي أَنْفُسِهِمْ مِنْ خِلَالِ الْمُمَارَسَةِ (تَمْرِينِ) وَتَطْبِيقِ مَبَادِي (أَصُولِ) دَقِيقَةٍ.» (الف) هَلْ يَتِمَتُّعُ جَمِيعُ النَّاسِ بِطَبْعِ طَيِّبٍ وَوَدُودٍ؟ (ب) مَنْ قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ؟ (ج) مَاذَا يَجِبُ عَلَى الَّذِي يَتِمَتُّعُ بِطَبْعِ طَيِّبٍ؟ (د) بِمِ تَقْدُرُ إِحْيَاءُ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ فِي أَنْفُسِنَا؟	١
١٩	(الف) انْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: «يَا زَائِرَةً! أَيُّ لَوْنٍ تُحِبِّينَ؟» (ب) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوْالًا صَحِيحًا:؟ هُوَ يَدْفَعُ مِئَتَيْنِ وَ عَشْرِينَ أَلْفًا. (١) نَعَمْ، أَحِبُّ اللَّوْنَ الْبَنَفْسَجِي. (٢) أَحْمَرُ وَ أَصْفَرُ. (يَدْفَعُ / الْمُشْتَرِي / ذَلِكَ / كَمْ)	٥/٥
٢٠	مَوْقِفُ بَاشِيدِ.	

آزمون

۹

موضوع آزمون

صفحات پاسخ

نیمسال اول (۱)

۱۰۴

ردیف	سؤالات	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تألیفی	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نمره	ردیف	سؤالات	تألیفی	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
۱	۱	اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾ (ج) مَا سَافَرْتُ إِلَى جَزُرِ الْمُحِيطِ الْهَادِي.	(ب) الْفُسُوقُ هُوَ الْخُرُوجُ عَنْ أَمْرِ اللَّهِ. (د) عَوَّدَ لِسَانَكَ لِيَنَّ الْكَلَامَ.	۱
۵/۰	۲	اُكْتُبِ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «مُتَكَلِّمٌ» وَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «أَقْبَحُ» فِي الْعِبَارَةِ: «قَالَ الْإِمَامُ الْهَادِي (ع): خَيْرٌ مِنَ الْخَيْرِ فَاعِلُهُ وَ أَجْمَلُ مِنَ الْجَمِيلِ قَائِلُهُ.» (الف) مُتَكَلِّمٌ = (ب) أَقْبَحُ ≠		۵/۰
۵/۰	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ حَسَبَ الْمَعْنَى: (الف) صَبَاحٌ - مَسَاءٌ - لَيْلٌ - مَيِّتٌ (ب) سَخِرَ - نَصَرَ - عَابَ - لَمَزَ		۵/۰
۵/۰	۴	اُكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) ﴿أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا﴾ (ب) يَتَّقِي الْمُؤْمِنُ مَوَاصِيحَ التَّهْمِ.		۵/۰
۵/۴	۵	تَرْجِمِ الْآيَةَ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿وَ إِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ (۵/۰) (ب) مَا مِنْ طَالِبَةٍ مُشَاغِبَةٍ إِلَّا يُزْعِجُ الْآخَرِينَ بِسُلُوكِهِ. (۵/۰) (ج) أَدْعُ أَحَبَّتَكَ إِلَى الْاجْتِنَابِ عَنْ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلأَدَبِ. (۵/۰) (د) فَكَّرَ زَمِيلٌ قَبْلَ الْكَلَامِ فَقَلَّتْ أخطاءُ الزَّمِيلِ. (۵/۰) (هـ) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ااعْلَمُوا أَنَّ شَرَّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينَ. (۵/۰) (و) يَحِبُّ عَلَيْنَا أَنْ لَا تُلَقَّبَ النَّاسُ بِالْقَابِ لَا يُحْتَوِنَهَا. (۵/۰) (ز) ذَكَرَ عَدَدٌ مِنْ مُوَاصِفَاتِ شَجَرَةِ الْعِنَبِ الْبَرَاذِلِي. (۵/۰) (ح) قَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا عَجِيبًا مِنْ تِلْكَ الْغُرْفَةِ. (۵/۰) (ط) عَسَى أَنْ يَكُونَ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا. (۵/۰)		۴/۵
۵/۰	۶	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) كَادَ حَبِيبُكَ أَنْ يُجَادِلَ الْمُعَلِّمَ. (۱) دوست نزدیک است که با آموزگار گفت و گو کند. (ب) ﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَ النَّوَى﴾ (۱) بی گمان خدا شکافنده دانه و هسته است. (۲) همانا خدا دانه ها و هسته را شکافت.	(۲) دوست نزدیک بود که با آموزگار بحث کند.	۵/۰
۵/۱	۷	كَمِّلِ التَّرْجَمَةَ: (الف) سُئِلَ حَامِدٌ: هَلْ تُثَبَّتُ ظَوَاهِرُ الطَّبِيعَةِ قُدْرَةَ اللَّهِ؟ (ب) قَدْ أَهْدَيْتَ إِلَى صَدِيقَتِكَ مَلَابِسَ نَفِيسَةً. (ج) ﴿وَ لَا تَقَفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾ (الف) سُئِلَ حَامِدٌ: هَلْ تُثَبَّتُ ظَوَاهِرُ الطَّبِيعَةِ قُدْرَةَ اللَّهِ؟ (ب) قَدْ أَهْدَيْتَ إِلَى صَدِيقَتِكَ مَلَابِسَ نَفِيسَةً. (ج) ﴿وَ لَا تَقَفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾	از حامد آیا طبیعت، قدرت خدا را ثابت می کند؟ به دوست گران بهایی را از آنچه که به آن نداری،	۵/۱
۵/۱	۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ﴿قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (ج) النَّاسُ لَا يَخَافُونَ مِنَ الْعَدُوِّ. (هـ) مَا تَذَكَّرَ جَدِّي بَعْضَ ذِكْرِيَاتِهِ.	(ب) سَيَدْفُنُ السَّجَنَابُ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ. (د) لَا تُحْسِنِي إِلَى أَوْلَتِكَ النِّسَاءِ الظَّالِمَاتِ. (و) يُعْرِفُ كُلُّ مَرَّةٍ بِكَلَامِهِ.	۵/۱
۵/۷۵	۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (الف) الزُّوَارُ تَخْفِضُ السَّعْرِ. (ب) يَا أَخِي إِلَى أُمَّكَ لِعَمَلِكَ. (ج) هَذَانِ غُيُوبَ النَّاسِ بِإِشَارَةٍ.	(۱) طَلَبَ (۲) طَلَبُوا (۳) طَلَبْتُ (۱) اعْتَذَرِي (۲) اعْتَذَرَنَ (۳) اعْتَذِرْ (۱) يَذْكُرُونَ (۲) يَذْكُرَانِ (۳) تَذْكُرِينَ	۵/۷۵

صفحات پاسخ

موضوع آزمون

٢١

آزمون

١٢٥ تا ١٢٨

کل کتاب - مروری بر قواعد (١)

ردیف	امتحان نهایی: عربی ٢	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تألیفی	مدت امتحان: ٨٠ دقیقه
نمره	سؤالات			
١	١/٥ ١ ترجم الأفعال التي تحتها خط: (الف) قد أطمع الرجل الصادق مسكيناً. (ج) ما حصلت على شهادة الدكتوراه. (هـ) لا تجسسوا في أعمال زملاءكم. (ب) ﴿اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ﴾ (د) قد تقفو حبيبك ما ليس لها به علم. (و) سيوافق المعلم على تأجيل الامتحان.			
٢	١/٥ ٢ عین الفعل المناسب للفراغ: (الف) التاجران البضائع أمس. (ب) عليك بصدق الحديث و على الناس. (ج) لا تريد عن الامتحان. (د) زميلي على حل المسائل غداً. (هـ) من الكذاب يدم. (و) أيتها الطالبات في قاعة الامتحانات. (١) اجلسوا (٢) ما تبادل (٢) لم يتبادل (١) أن تكذب (٢) كي تكذب (٣) لن يتبادل (٣) لا تكذب (٣) لا تزد (٢) أن نغيب (٢) لم يقدّر (٣) لن يقدّر (٢) لا يستشير (٣) لا يستشير (٣) اجلسن (٢) اجلسي			
٣	١ ٣ عین اسم التفضيل ثم ترجمه: (الف) إن أحسن الحسن الخلق الحسن. (ب) أرذل المدينة يزعمون الناس بسلوهم. / /			
٤	١ ٣ عین اسم المكان ثم ترجمه: (الف) تصنع في المصانع الأشياء بواسطة الآلات و العمال. (ب) معبد كردكلا أحد الآثار القديمة و هو واقع قرب بلدنا. / /			
٥	٥/٧٥ ٣ عین في الجمل التالية: «(استغفروا ربكم إنه كان غفارا)» - «يعرف المجرمون بسيماهم» - «أضحت معجبة بإيران بعد الذهاب إليها.» (الف) اسم الفاعل (ب) اسم المبالغة (ج) اسم المفعول			
٦	١/٥ ٣ انتخب الصحيح للفراغ: (الف) ستة في سبعة يساوي (ب) تسعون تقسيم على يساوي عشرة. (ج) ناقص عشرين يساوي ثلاثين. (د) زائد سبعة و أربعين يساوي سبعين. (هـ) بنتي ألفت مقالة عن آته ماري شيمل. (و) تلك المهندس من أختي العزيزة. (١) اثنين و أربعين (٢) أربعة و ثلاثين (١) تسعة عشر (٢) تسعة (١) خمسون (٢) ستون (١) ثلاثة و عشرون (٢) خمسة و عشرون (١) الأكبر (٢) الكبرى (١) أصغر (٢) صغرى			
٧	١/٥ ٣ عین فعل الشرط في الجملة الأولى و جواب الشرط في الجملة الثانية؛ ثم ترجم الجملتين: «ما فعلت من الخيرات و جدتها ذخيرة لأخرتك. - إن لا تسبق الناس بالكلام فأنت مؤدب.» (الف) فعل الشرط في الجملة الأولى: (ج) ترجم الجملة الأولى: (ب) جواب الشرط في الجملة الثانية: (د) ترجم الجملة الثانية:			
٨	٥/٢٥ ٣ عین أسلوب الشرط: (١) من خاف الناس من لسانه فهو من أهل النار. (٢) نحرتم من بيني و بيني أنفساً و عقولاً.			
٩	٥/٥ ٣ عین الصحيح و الخطأ حسب استخدام اسم الإشارة: (الف) هذا المزرعة كبيرة جداً. (ب) أولئك الجنود من أشجع الناس.			

صفحات پاسخ

موضوع آزمون

۲۵

آزمون

۱۳۷

نیمسال دوم (۱)

ردیف	امتحان نهایی: عربی ۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تألیفی	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
ردیف	سؤالات	نمره		
۱	اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ (ج) أَشَارَ الْأَمِيرُ فِي مُقَابَلَتِهِ إِلَى نُفُوزِ الْعَدُوِّ فِي الْبِلَادِ.	۱	(ب) ما عند السائق إطار احتياطي. (د) طَلَبَ الزَّائِرُ مِنَ الْبَائِعِ الدِّيَاجَ النَّفِيسَ.	
۲	اُكْتُبِ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «جَزِيلَةً» وَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «انْفَصَلَتْ» فِي الْعِبَارَتَيْنِ: «مَتَى انْضَمَّتْ إِيرانَ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟ - تَعَلَّمْتُ شِمِلَ لُغَاتٍ كَثِيرَةً مِنْهَا الْفَارْسِيَّةُ وَ الْعَرَبِيَّةُ.» (الف) جَزِيلَةً = (ب) انْفَصَلَتْ ≠	۵/۰		
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ حَسَبَ الْمَعْنَى: (الف) الزَّمِيل - الْقَمِيس - الْحَبِيب - الصَّدِيق (ب) الْقَرْيَةُ - الْمَدِينَةُ - الْبِلَاد - النَّيَام	۵/۰		
۴	اُكْتُبِ الْمَفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) خُطَّةٌ زُمْلَانِي لِتَاجِيلِ الْامْتِحَانَاتِ نَجَحْتُ. (ب) الْقِيَمُ الْمُشْتَرِكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ مُحْتَرَمَةٌ عِنْدَنَا.	۵/۰		
۵	تَرْجِمِ الْآيَةَ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ﴾ (۵/۰) (ب) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكْرَهُهُ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ. (۵/۰) (ج) صَلَّى شَابٌّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ص) يَسْتَشِيرُ الْأَفْضَلَ. (۵/۰) (د) نَحَاوُلُ أَنْ لَا نَجْرَحَ الْآخَرِينَ بِلِسَانِنَا. (۵/۰) (هـ) قَرَّرَ الْأَسَاتِذَةُ أَنْ لَا يُوجَلُّوا الْامْتِحَانَاتِ لِطُلَّابِ الْجَامِعَةِ. (۵/۰) (و) لِنَعْلَمَنَّ أَنَّ الْكَذِبَ مِفْتَاحٌ لِكُلِّ شَرٍّ. (۵/۰) (ز) رَاجَعْتُ تَرْجُمَةَ الْحَدِيثِ الْإِسْلَامِيِّ عِدَّةَ مَرَّاتٍ. (۵/۰) (ح) لَا يَعْدُ تَبَادُلُ الْمَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرًا عَجِيبًا. (۵/۰) (ط) حَصَلَ الْمُسْتَشْرِقُ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ مِنْ جَامِعَةِ طَهْرَانَ. (۵/۰)	۵/۴		
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) لِاسْتَمِعْ إِلَى أَقْوَالِ الْعُلَمَاءِ. (۱) سخنان دانشمندان را گوش می‌دهم. (ب) كَانَ السَّنَجَابُ يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ. (۱) سنجاب از درختی به درختی می‌پرید.	۵/۰	(۲) باید به سخنان دانایان گوش فرا دهیم. (۲) سنجاب از درختی به درختی پریده بود.	
۷	كَمِّلِ التَّرْجُمَةَ: (الف) ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ (ب) نَظَّفَ طُلَّابٌ مَدْرَسَتَهُمْ صَبَرُوا نَظَّمَ الصَّفُوفِ. (ج) تَعَالَ لِنَجِدَ سَبَبَ دُخُولِ الْإِيرَانِيِّينَ فِي الْعِرَاقِ.	۵/۱	بی‌گمان خدا و مهربان دانش‌آموزانی مدرسه خود را که به نظم کلاس‌ها تا دلیل ورود ایرانیان به عراق را	
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) يَا مُؤْمِنُونَ تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ. (ج) إِنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ. (هـ) كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً.	۵/۱	(ب) سَتَغِيبُ عَنْ امْتِحَانِ الْكِيمِيَاءِ. (د) قَدْ اشْتَدَّتْ رَغْبَةُ أَوْلَادِي فِي مُطَالَعَةِ الْكُتُبِ. (و) قَدْ تَطْعِمُونَ الْمَسَاكِينَ مِنَ الْجُوعِ.	
۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (الف) أَسْأَلُ اللَّهَ مِنَ السَّمَاءِ مَطَرًا عَلَيْنَا. (۱) لَنْ يُنْزَلَ (ب) النَّاسُ الرَّبَّ الصَّمَدَ. (۱) لَيُعْبَدِ (ج) مَنْ قُرُوتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ مُحْسِنٌ. (۱) يُفْقُ (د) عَلَيْكَ بِذِكْرِ اللَّهِ وَ بِهِ شَيْنًا. (۱) أَنْ تُشْرِكَ	۱	(۳) لَمْ يُنْزَلْ (۳) لَيُعْبَدُوا (۳) تُنْفِقِي (۳) لَا تُشْرِكْ (۲) أَنْ يُنْزَلَ (۲) يَعْبُدُونَ (۲) لَا يُفْقُ (۲) كَيْ تُشْرِكَ (۱) لَنْ يُنْزَلَ (۱) لَيُعْبَدِ (۱) يُفْقُ (۱) أَنْ تُشْرِكَ	

ردیف	امتحان نهایی: عربی ۲	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تألیفی	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
نمره	سؤالات			نمره
۱	اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) الْكَلَامُ اللَّيِّنُ يَجْذِبُ الْمُخَاطَبِينَ. (ج) كَانَ هَذِهِ الرَّجُلَةُ كَوَكَبٌ دُرِّيٌّ.	(ب) أَحْسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ السَّكِينَةُ مَعَ الْإِيمَانِ. (د) مَنَعَ الْمُعَلِّمُ الطَّلَابَ عَنْ إِزْعَاجِ الْآخَرِينَ.		۱
۲	اُكْتُبِ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «يَكْتَسِبُ» وَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «يُبْعَدُ» فِي الْعِبَارَتَيْنِ: «لَا تَسْتَشِرِ الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ يَقْرُبُ عَلَيْكَ الْبُعِيدَ. - أَخِي يَحْصُلُ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الرِّيَاضِيَّاتِ.» (الف) يَكْتَسِبُ = (ب) يُبْعَدُ ≠			۵/۰
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ حَسَبَ الْمَعْنَى: (الف) الْفَطْ - الرُّمَانُ - التَّقَاحُ - الْعَنْبُ (ب) الْمَقَالُ - الْكَلَامُ - الْقَوْلُ - الْإِطَارُ			۵/۰
۴	اُكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) «لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَ لَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ» (ب) تَنُمُو ثَمَرَاتُ تِلْكَ الشَّجَرَةِ عَلَى جِدْعِهَا.			۵/۰
۵	تَرْجِمِ الْآيَةَ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) «إِقْرَأْ وَ رَبِّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ» (۵/۰) (ب) ذَهَبَ صَدِيقِي إِلَى مَسْجِدٍ تَارِيخِيٍّ لِيُصَلِّيَ. (۵/۰) (ج) قَدْ أَلْقَيْتُ مُحَاضَرَاتٍ حَوْلَ الْحَضَارَةِ السُّومَرِيَّةِ. (۵/۰) (د) يُعَدُّ الْكَذِبُ مِفْتَاحًا لِكُلِّ شَرٍّ. (۵/۰) (هـ) أَوْصَانِي وَالِدِي أَنْ لَا أُحَدِّثَ بِمَا أَخَافُ تَكْذِيبَهُ. (۵/۰) (و) بَدَأَ الْمُعَلِّمُ بِذِكْرِ مَوَاصِفَاتٍ عَدِيدٍ مِنْ ظَوَاهِرِ الطَّبِيعَةِ. (۵/۰) (ز) سَبَقْتُمُ مُدْرَسَ الْكِيمَاءِ بِالْكَلامِ عِدَّةَ مَرَّاتٍ. (۵/۰) (ح) لَمْ يَتَّبِعْ أَوْلَئِكَ الرِّجَالُ عَنِ الْعُجْبِ. (۵/۰) (ط) عَصَفَتْ رِيَا حُ شَدِيدَةً خَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ. (۵/۰)			۵/۴
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) شَكَّلَ شَبَابٌ فَرِيقًا عِلْمِيًّا. مَا أَحَبَّ الْأَرَاذِلُ الشَّبَابَ. (۱) جوانان، یک گروه علمی را تشکیل داده‌اند. فرومایه‌ترها، این جوانان را دوست ندارند. (۲) جوانانی، یک گروه علمی را تشکیل دادند. فرومایگان، آن جوانان را دوست نداشتند. (ب) نُقِلْتُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ أَلْفَاظٌ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. (۱) الفاظ فارسی بسیاری به دلیل بازرگانی به عربی منتقل شد. (۲) بسیاری از الفاظ فارسی به علت بازرگانی وارد زبان عربی شد.			۵/۰
۷	كَمِّلِ التَّرْجُمَةَ: (الف) نَكَرَهُ الْخُرُوجَ عَنْ أَوَامِرِ اللَّهِ. (ب) كَانَ ذَلِكَ الْمُسْتَشْرِقُ لَا يُرَاجِعُ تَرْجُمَةَ الْأَدْعِيَةِ. (ج) لِلْكَلامِ آدَابٌ يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِ الْعَمَلُ بِهَا.	خارج شدن از خدا را آن به ترجمه دعاها سخن گفتن، آدابی که عمل کردن به آن بر گوینده ۱/۵		۱/۵
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) مَا دَرَسْتُ فِي تِلْكَ الْمَدَارِسِ. (ج) سَيَتَذَكَّرُ أَبُوكَ ذِكْرِيَّاتِهِ الْقَدِيمَةَ.	(ب) اشْتَدَّتِ الْحَرَارَةُ فِي فَصْلِ الصَّيْفِ. (د) قَدْ تَضَرَّوْنَ نَظْمَ صُفُوفِ الْمَدْرَسَةِ.		۱
۹	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: «لَا تَقِفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» - «أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ» - يُسَاعِدُنِي هَذَا الْبَرْنَامُجُ عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ. (الف) الْمَاضِي (ب) الْمَضَارِعُ (ج) الْأَمْرُ (د) النَّهْيُ			۱

ردیف	سؤالات	نمره
١٠	عَيْنُ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: «(اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا) - لِمَ نَجِدُ بَعْضَ مَسَاجِدِ الْبَلَدِ فَارِغَةً مِنَ النَّاسِ؟ - شَجَرَةُ السَّكُوبِ شَجَرَةٌ مِنْ أَطْوَلِ أَشْجَارِ الْعَالَمِ.» (الف) اسم التفضيل (ب) اسم المبالغة (ج) اسم المكان	٥/٧٥
١١	انتخب الصحيح: تَسْعُونَ ناقص يُساوي خمسة و سبعين. (١) خمسة عشر (٢) خمسة و عشرين	٥/٢٥
١٢	(الف) عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ: «وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ» (ب) تَرْجِمَ جَوَابَ الشَّرْطِ: مَا تَزَرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ.	٥/٥
١٣	تَرْجِمَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ: احْتَرَمَ تَقَاتُنَا سَائِحٌ يُسَلِّمُ قَبْلَ الْكَلَامِ.	٥/٥
١٤	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) نَحَاوِلُ أَنْ يَنْتَبِهَ زَمِيلِي مِنْ نَوْمِ الْغَفْلَةِ. (١) اِغْرِ بِبِدَارٍ شُود (٢) تَا بِيْدَارٍ شُود (٣) كِه بِيْدَارٍ شُود (ب) لَا يُوَافِقُ الْمُدِيرُ عَلَى اسْتِخْدَامِ ذَلِكَ الْعَامِلِ. (١) مُوَافَقَتِ نَمِي كَنْد (٢) نَبَايْدِ مُوَافَقَتِ كَنْد (٣) مُوَافَقَتِ نَمِي كَرْد	٥/٥
١٥	إِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: (الف) أَنْتُمَا الْمَسَاكِينُ فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي. (١) لَمْ تُطْعِمَا (٢) لَنْ تُطْعِمَا (٣) لَكِي تُطْعِمَا (ب) عَلَيْكَ بِذِكْرِ اللَّهِ وَ مِنَ الْكُفَّارِ. (١) أَنْ تَقْتَرِبَ (٢) كَيْ تَقْتَرِبَ (٣) لَا تَقْتَرِبَ	٥/٥
١٦	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (حَسَبَ قَوَاعِدِ تَرْجُمَةِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ وَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ) «رَجَعَ: بَرِگَشْت» (الف) مَنْصُورٌ كَانَ قَدْ رَجَعَ مِنَ الْجَبَلِ. (ب) إِصْبِرْ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُدِيرُ مِنَ السَّفَرِ. «كَتَبَ: نَوِشْت» (ج) لِأَكْتُبَ مَقَالَةً عَنِ آدَابِ الْكَلَامِ. (د) لَنْ أَكْتُبَ جُمْلَةً عَلَى الْوَرَقَةِ. «اسْتَمَعَ: گُوشَ فَرَا دَاد» (هـ) زَمَلَانِي كَانُوا يَسْتَمِعُونَ إِلَيَّ كَلَامِي. (و) لَا نَسْتَمِعُ إِلَى أَقْوَالِ الْعُمَلَاءِ.	١/٥
١٧	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) الْعَرَبُ لَا يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا. (ب) يَأْمُرُ الْمُسْلِمُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ. (ج) تَعْلَمُ كُلُّ لُغَةٍ فَتَحَةً إِلَى عَالَمٍ جَدِيدٍ.	١/٥
١٨	اجْعَلْ كَلِمَةً تَنَاسِبَ كُلِّ عِبَارَةٍ: (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) (الف) إِيْتِقَادٌ غَيْرُ مُؤَكَّدٍ عَنْ شَيْءٍ مَا بَيْنَ الشَّكِّ وَ الْيَقِينِ. (ب) قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تُوضَعُ عَلَى السَّرِيرِ. (ج) أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ وَ أَخْلَاقُهُ. (د) أَعْطَاهُ عَهْدًا وَ قَوْلًا بِأَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا.	١
١٩	عَيْنُ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: (الف) الْأَسَاتِذَةُ مَنْ يَتَعَلَّمُونَ الْعُلُومَ مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ. (ب) فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِثَالُ الْكَلِمَاتِ الْمَعْرَبَةِ ذَاتِ الْأَصُولِ الْفَارِسِيَّةِ.	٥/٥
٢٠	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: «الْبَلُوطُ الْفَارِسِيُّ الْمَعْرُوفُ أَيْضًا بِاسْمِ الْبَلُوطِ الْغَرِبِيِّ وَ بَلُوطِ زَاغُرُوسٍ. هُوَ نَوْعٌ مِنَ الْبَلُوطِ مَوْطِنُهُ إِيرانُ وَ شَمَالُ الْعِرَاقِ وَ أَرْمِينِيَا (أَرْمَنِستان) وَ شَرْقُ تُرْكِيَا وَ سُورِيَا. فِي الْعَدِيدِ مِنَ التَّقَالِيدِ (سَنَتِهَا) يُعْتَبَرُ الْبَلُوطُ شَجَرَةً مُقَدَّسَةً فَهُوَ رَمْزُ (نَمَادِ) الْعِظَمَةِ وَ الْجَلَالِ. يَتِمَتَّعُ هَذَا النَّبَاتُ بِعُمُرٍ طَوِيلٍ يَبْلُغُ إِلَى ١٠٠٠ عَامٍ.» (الف) أَيْنَ مَوْطِنُ الْبَلُوطِ الْفَارِسِيِّ؟ (ج) هَلْ لِلْبَلُوطِ الْفَارِسِيِّ عُمُرٌ قَصِيرٌ؟ (د) عَيْنُ الْخَطَأِ عَنِ الْبَلُوطِ الْفَارِسِيِّ: (١) هُوَ قَدْ عُرِفَ بِاسْمِ بَلُوطِ زَاغُرُوسٍ. (٢) هُوَ يُوجَدُ فِي إِيرانِ فَقَطْ.	١
٢١	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ: (الف) لِمَاذَا لَا تُعْطِينِي تِلْكَ الْأَدْوِيَّةَ؟ (١) لِأَنَّ عِنْدَكَ نَقُودًا كَثِيرَةً. (ب) مَنْ نَدَبَ اللَّاعِبِينَ إِلَى اللَّعْبِ بِكُلِّ خَمَاسٍ؟ (١) الْمُدْرَبُ (٢) قَوْزُ الْفَرِيقِ الْوُطَنِيِّ	٥/٥
٢٠	موفق باشيد.	

۱۹ الف الخَطَأُ (ص ۷۳) ب الصَّحیح (ص ۹۶) (هر مورد ۰/۲۵)

۲۰ الف مَوَطنُهُ ایران و شمال العراق و أرمینیا و شرق تركيا و سوريا - زیستگاه بلوط ایرانی (فارسی) کجا است؟ زیستگاه آن، ایران و شمال عراق و ارمنستان و شرق ترکیه و سوریه است. ب البَلُوط - نماد بزرگی چیست؟ بلوط ج لا (لا، لیلُوط الفارسی عُمَرُ طویل). - آیا بلوط ایرانی، عمری کوتاه دارد؟ خیر (خیر، بلوط ایرانی، عمری طولانی دارد). د ۲ - گزینۀ غلط را درباره بلوط ایرانی مشخص کن: آن فقط در ایران وجود دارد (غلط: بلوط ایرانی به جز ایران در شمال عراق و ارمنستان و شرق ترکیه و سوریه وجود دارد). - گزینۀ (۱): آن به نام بلوط زاگرس شناخته شده است. (صحیح) (ص ۳۵) (هر مورد ۰/۲۵)

۲۱ الف ۲ (ص ۷۰) ب ۱ (ص ۴۰) (هر مورد ۰/۲۵)

پاسخ آزمون (۲۹) - جامع (۳) شبه‌نهایی

۱ الف لغزش (ص ۵۱) ب پیوستن (ص ۹۰) ج خوشا به حال (ص ۵۱) د گرسنگی (ص ۸۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۲ الف أحسن = أطيَّب (ص ۳۵) ب المُحتاج ≠ الضَّمد (ص ۸۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۳ الف کَمَل (ص ۷۲) ب الطَّفُولَة (ص ۸۳) (هر مورد ۰/۲۵)

۴ الف مَعایِد (ص ۴۴) ب القَرَس (ص ۳۷) (هر مورد ۰/۲۵)

۵ الف بد، نامی است آلوده شدن به گناه، پس از ایمان آوردن. (ص ۲) ب واژگان عربی در زبان فارسی پس از پیدایش اسلام افزایش یافت. (ص ۹۱) ج همیاری کردن در طول مسابقه از ما خواسته شد. (ص ۴۰) د از دروغ گفتن به دیگران پرهیزی می‌کردم. (ص ۷ و ۹۳) ه بلندی (ارتفاع) بعضی از آن‌ها گاهی به بیشتر از صد متر می‌رسد. (ص ۳۴) و جوانی همنشینی با فرومایگان را ناپسند می‌دارد که کسی را مسخره نمی‌کند. (ص ۵۴ و ۵۶) ز چند مرتبه در برابر ما (روبه‌رویمان) به لباس‌هایت افتخار کردی. (ص ۵۱) ح دانشجویان دانشگاه باید استاد خود را گرمای بدارند. (ص ۷۹) ط هرکس به سؤالات امتحان نگاه کرد (نگاه کند)، تعجب کرد (تعجب می‌کند). (ص ۲۵ و ۶۶) (هر مورد ۰/۲۵)

۶ الف ۱ (ص ۷۶ و ۷۷) ب ۲ (ص ۳۷ و ۵۳) (هر مورد ۰/۲۵)

۷ الف ندانستند (ندانسته‌اند) / می‌گستراند (ص ۸۴) (هر مورد ۰/۲۵) ب واجب است (لازم است) / بازی کنند (ص ۴۰ و ۶۸) (هر مورد ۰/۲۵) ج صدها / ثابت خواهد کرد (ثابت خواهند کرد) (ص ۳۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۸ الف توکل نکردید (ص ۸۳) ب نمی‌خواهند (ص ۹۶) ج نگویید (ص ۵۶) د باش (ص ۶۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۹ الف سَئِل (ص ۷) ب يَقْذِف (ص ۵۶) ج کَلِم (ص ۵۰) د لا تَزْعُوا (ص ۲۶) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۰ الف شَرُّ (ص ۷) ب الکَذَاب (ص ۷۱) ج مَوَاضِع (ص ۵۱) (هر مورد ۰/۲۵) د ۲ (ص ۱۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۲ الف لا يَسْتَمِع (ص ۲۰) ب بیدار می‌شوند (ص ۷۷) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۳ به روستایی سفر کردم (ص ۰/۲۵) که عکسش (تصویرش) را در روزهای خردسالی‌ام دیده بودم. (ص ۵۸)

۱۴ الف ۳ (ص ۷۲) ب ۱ (ص ۶۹ و ۷۹) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۵ الف ۳ (ص ۸۵ و ۹۹) ب ۲ (ص ۸۵) (هر مورد ۰/۲۵)

پاسخ آزمون (۲۸) - جامع (۲) شبه‌نهایی

۱ الف نرم (ص ۵۰) ب آرامش (ص ۷) ج درخشان (ص ۳۹) د آزار رساندن (ص ۲۱) (هر مورد ۰/۲۵)

۲ الف يَكْتَسِبُ = يَحْصُلُ عَلَى (ص ۷۶) ب يُبْعِدُ ≠ يَقْرَبُ (ص ۷۱) (هر مورد ۰/۲۵)

۳ الف القِط (ص ۸۳) ب الإِطار (ص ۷۲) (هر مورد ۰/۲۵)

۴ الف اللَّقَب (ص ۲) ب جُذوع (ص ۳۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۵ الف بخوان که پروردگارت گرمای‌ترین است، همو که با قلم یاد داد. (ص ۱۹) ب دوستم به مسجدی تاریخی رفت تا نماز بخواند. (ص ۹۵) ج سخنرانی‌هایی پیرامون تمدن سومری ایراد کرده‌ای. (ص ۷۶ و ۸۷) د دروغگویی، کلیدی برای هر بدی (کلید هر بدی) به شمار می‌آید. (ص ۶۴ و ۷۶) ه پدرم مراسفارش کرد که چیزی را نگویم (درباره چیزی سخن نگویم) که از تکذیبش (دروغ پنداشتنش) می‌ترسم. (ص ۵۱ و ۷۷) و آموزگار شروع به ذکر (یاد کردن) ویژگی‌های تعدادی از پدیده‌های طبیعت کرد. (ص ۳۴ و ۴۶) ز چند مرتبه در سخن گفتن از معلم شیمی پیشی گرفتم. (ص ۲۱) ح آن مردان از خودپسندی دور نشدند (دور نشده‌اند). (ص ۳) ط بادهای شدیدی وزید که خانه‌ای را کنار ساحل دریا ویران کرد. (ص ۵۸) (هر مورد ۰/۲۵)

۶ الف ۲ (ص ۳۷ و ۷۷) ب ۱ (ص ۹۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۷ الف دستورات (فرمان‌ها) / ناپسند می‌داریم (ص ۱۷) (هر مورد ۰/۲۵) ب خاورشناس / مراجعه نمی‌کرد (ص ۷۷) (هر مورد ۰/۲۵) ج دارد / واجب است «لازم است» (ص ۵۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۸ الف درس ندادم (تدریس نکردم) (ص ۷۷) ب شدت گرفت (ص ۹۰) ج به یاد خواهد آورد (ص ۴۶) د گاهی زیان می‌رسانید (شاید ضرر بریزید) (ص ۳۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۹ الف لَيْسَ (ص ۵۰) ب يُسَاعِدُ (ص ۵۸) ج أَدْعُ (ص ۵۰) د لا تَقَفُ (ص ۵۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۰ الف أَطُول (ص ۳۴) ب غَفَاراً (ص ۹۷) ج مَسَاجِدُ (ص ۹) (هر مورد ۰/۲۵) د ۱ (ص ۱۴) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۲ الف يَتَوَكَّل (ص ۲۴) ب درو می‌کنی (برداشت می‌کنی) (ص ۲۵) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۳ گردشگری به فرهنگمان احترام گذاشت (ص ۰/۲۵) که پیش از سخن گفتن سلام می‌کرد. (ص ۵۰ و ۵۳)

۱۴ الف ۳ (ص ۶۸ و ۷۷) ب ۲ (ص ۶۵ و ۸۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۵ الف ۱ (ص ۸۴ و ۸۵) ب ۳ (ص ۱۳ و ۸۵) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۶ الف برگشته بود ب تا برگردد (ص ۸۵) (هر مورد ۰/۲۵) ج باید بنویسم (د) نخواهم نوشت (ص ۹۷) (هر مورد ۰/۲۵) ه گوش فرا می‌دادند (و) نباید گوش فرا دهیم (ص ۲۰) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۷ الف العَرَبُ: مبتدا / الدَّخِيلَة: صفت (ص ۹۶) (هر مورد ۰/۲۵) ب أَهْلُ: مفعول / الصَّلَاة: مجرور به حرف جرّ (ص ۹۴) (هر مورد ۰/۲۵) ج كَلٌّ: مضاف الیه / فِتْنَة: خبر (ص ۷۵) (هر مورد ۰/۲۵)

۱۸ الف الظَّنُّ (ص ۱۷) ب التَّشْرِيفُ (ص ۹۶) (هر مورد ۰/۲۵) ج السُّلُوكُ (ص ۳۰) د عَاهَدَ (ص ۷۱) (هر مورد ۰/۲۵) - کلمه‌های «التَّنَابُزُ»: به یکدیگر لقب دادن و «بَيِّنَ»: آشکار کرد» اضافی هستند.